



Gaelscoil Eoghain Úi Thuairisc

Garrán na Fuinseoige, Ceatharlach, R93 PX92
Príomhoide: Ruth Ní Chearbhalláin
Príomhoide Tánaiste: Mícheál Ó Rinn
Uimhir Rolla: 19811S

Fón: 059 9131634
Riomhphost: office@cgscoil.ie
Suíomh: www.cgscoil.ie
UCC: 20109431

Polasáí Aire Phearsanta agus Leithris *Intimate Care and Toileting Policy*

Páistí le Riachtanais Leithris / Riachtanais Aire Phearsanta:

Children with Specific Toileting/Intimate Care Needs:

- I ngach cás go mbíonn cúnamh ag teastáil ó dhalta maidir le cúrsaí Leithris nó le hAire Phearsanta, eagrófar cruinniú tar éis do dhalta a bheith cláraithe agus roimh dóibh tosú ar an scoil.
In all situations where a pupil needs assistance with Toileting/Intimate Care, a meeting will be convened, after enrolment and before the child starts school.
- I láthair ag an gcruinniú, beidh tuismitheoirí/caomhnóirí, Príomhoide, Oide Ranga, Cúntóir Riachtanais Speisialta agus an dalta féin, más oiriúnach.
Parents/Guardians, Principal, Class Teacher, SNA, and if appropriate, the pupil, will attend.
- Soiléarófar riachtanaisí speisialta an dalta agus conas mar a dhéanfaidh an scoil freastal ar na riachtanaisí sin.
The specific care needs of the child, and how the school will meet them, will be clarified.
- Ainmneófar na páirtithe a bheidh páirteach san aire speisialta seo.
Personnel involved in this care will be identified.
- Déanfar socruithe d'ócáidí go mbeadh ba(i)ll foirne as láthair (m.sh. Ní bheidh CRS Ionaid freagrach as Aire Phearsanta de gnáth). Má bhíonn athrú foirne ann, pléifear é seo leis an ndalta, más oiriúnach.
Provision for occasions when a member/s of staff is/are absent will be outlined (e.g. Substitute SNA's will not generally be involved in intimate care). Any change of personnel will be discussed with the pupil, if appropriate.
- Beidh beirt bhall foirne i láthair i gcásanna ag deighleáil le hAire Phearsanta.
Two members of staff will be present when dealing with Intimate Care needs.
- Má bhíonn athruithe le déanamh, pléifear iad seo le tuismitheoirí/caomhnóirí agus leis an dalta agus coiméadfar cúnatas scríofa orthu i bhfillteán an pháiste.
Any changes will be discussed with parent/guardian and pupil and noted in writing in the pupil's file.
- Beidh an dalta féin páirteach in aithint a riachtanaisí pearsanta, na socruithe agus aon athruithe maidir leo, chomh mór agus is féidir.
As far as possible, the pupil will be involved in identification of his/her personal requirements, wishes, changes etc.
- Coiméadfar cóip scríofa de na socruithe comhaontaithe i bhfillteán an dalta.
A written copy of the agreement will be kept on the pupil's file.

- Cuirfear na tuismitheoirí/caomhnóirí ar an eolas faoi aon athrú sna socruite comhaontaithe.
Parents/guardians will be notified of any changes from agreed procedures.
- Tabharfar túsaíte i gconaí do dhínt agus do phriobháideachas an dalta i gcásanna Aire Phearsanta.
At all times the dignity and privacy of the pupil will be paramount in addressing intimate care needs.
- Beidh lámhainní cosanta á gcaitheamh ag na baill foirne.
Staff will wear protective gloves.

Timpistí Leithris:

Toileting Accidents:

- Ag cruinniú eolais na naónán bheaga, cuirfear córais na scoile in iúl do thuismitheoirí/caomhnóirí agus iarrfar orthu iarratas scríofa a chur ar fáil don scoil má bhíonn mian(ta) speisialta acu maidir le timpistí leithris. Cuirfidh an scoil an t-iarratas seo faoi chaibidil agus cuirfear na tuismitheoirí/caomhnóirí ar an an eolas má ta sé inghlactha don scoil.
At the junior infant induction meetings, the school procedures will be outlined to parents/guardians, and they will be asked to submit in writing if they have specific wishes regarding toileting accidents. The school will consider the submission and will inform the parents/guardians if they are acceptable.
- Beidh beart fothéadaí, brístí spóirt srl. glana ar fáil sa scoil do ‘thimpistí leithris’.
A supply of clean underwear, track-suit bottoms etc will be kept in the school for ‘wetting accidents’
- Mar thús, ofrálfar éadaí glana don dalta agus beifear ag súil go mbeidh said in ann iad féin a għlanadh agus na héadaí úra a chur orthu féin.
In the first instance, the pupil will be offered fresh clothing and will be expected to clean and change themselves
- Leanfar mianta na dtuismitheoirí, i gcás nach féidir leis an ndalta iad féin a għlanadh nó na héadaí úra a chur orthu féin do chūis ar bith, má tá glactha ag an scoil le mianta scríofa na tuismitheoirí/għomhnóiri.
If, for any reason, the child is unable to clean or change themselves, the procedure outlined by parents/guardians and accepted by the school will be followed, if applicable.
- Más gá go n-athreoidh nó go nglanfaidh baill foirne an dalta i gcás thimpiste leithris ‘fliuch’, beidh beirt bħall foirne, a bhfuil an dalta eolach orthu, i láthair.
If staff must clean /change the child in the case of ‘wetting’ accidents, two members of staff, familiar to the child will attend to him/her
- Cuirfear tuismitheoirí/caomhnóirí ar an eolas faoi na timpistí seo.
Parents/guardians will be notified of these accidents.
- Ba chóir cúnntas scríofa a choiméad faoin eachtra mar atá leagħha amach in E (thuas).
A record of the incident, as outlined in E (above) should be kept.

Siniú/Signature: Chairperson
(Cathaoirleach an Bhoird Bhainistiochta)
(Chairperson of the Board of Management)

Siniú/Signature: Ruth N. Chauhan
(Príomhoide)
(Principal)

Dáta/Date: 11/3/2024

Dáta/Date: 11/3/2024

Dáta an chéad athbhreithnithe eile / Date for Review: nuair is gá/as necessary